

An abstract painting featuring a dark, swirling background with vibrant, glowing colors. A large, central, glowing yellow and orange circular form, resembling a lotus flower or a sun, is the focal point. Other smaller, glowing circles in blue, green, and red are scattered around it. The overall effect is dreamlike and ethereal, with a sense of light breaking through darkness.

บัวเบิกอรุณ

Blooming Lotus at Dawn

ประเทือง เอมเจริญ
PRATUANG EMJAROEN

B-CAT-2-0177

Rama IX Art Museum Foundation

บัวเบิกอรุณ

Blooming Lotus at Dawn

บทกวี ศิลปกรรมสร้างสรรค์
เพื่อชี้นำเยาวชนสู่ความดีงาม

Poems and creative arts

For all youth who want to progress toward virtuous future

ประเทือง เอมเจริญ
Pratuang Emjaroen

มูลนิธิ
หอศิลป์แห่งรัชกาลที่๙
RAMA IX ART MUSEUM FOUNDATION

© 2545 ประเทือง เอมเจริญ
สงวนลิขสิทธิ์

บรรณาธิการ : ทศนีย์ ลินสกุล

ผู้แปล : สุมาลี วีระวงศ์

ถ่ายภาพ : กิตติ อมรพัฒนกุล

สมชาย วัชรสมบัติ

ภักดี ลิ้มพงษ์

ศรีศิลป์ เอมเจริญ

ออกแบบ : กิตติ อมรพัฒนกุล

พิมพ์ : บริษัทอมรินทร์พริ้นติ้ง แอนด์ พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน)

ISBN 974-272-609-4

© 2002 Pratuang Emjaroen
All Rights Reserved

Editor : Tasanee Sinsakul

Translator : Sumalee Virawong

Photographers : Kitti Amornpatanakul

Somchai Watcharasombat

Pakde Limpong

Srisilp Emjaroen

Designer : Kitti Amornpatanakul

Printing : Amarin Printing and Publishing Public Co., Ltd

คำนำ

คงไม่มีอะไรน่าพึงใจเท่ากับการที่สามารถสร้างสรรค์ได้ ด้วยการสร้างสรรค์นั้นจะต่อยอดความ
เจริญรุ่งเรือง เป็นความมั่งคั่งทางจิตวิญญาณของมนุษย์ และอยู่เหนือผลประโยชน์เฉพาะตน
เมื่อจักรวาลสร้างสรรค์ เมื่อโลกสร้างสรรค์ สิ่งดีงามก็เกิดขึ้นมากมาย ช่วยปกป้องดูแลชีวิตให้
ดำเนินไปในวิถีแห่งการสร้างสรรค์ เมื่อมนุษย์เกิดความคิดสร้างสรรค์ขึ้นในใจ พฤติกรรมของ
เขาก็จะหมดจดงดงาม อุดมด้วยความเกื้อกูล อิ่มเต็มด้วยความรัก ซึ่งจะปรากฏให้เห็นผ่าน
ดวงตาที่เปี่ยมด้วยความปรารถนาดี และรอยยิ้มอ่อนโยนที่สามารถสยบสงครามให้กลับกลายเป็น
สันติสุขของมวลมนุษย์

ประเทือง เอมเจริญ

6 พฤษภาคม 2545

Rama IX Art Museum Foundation

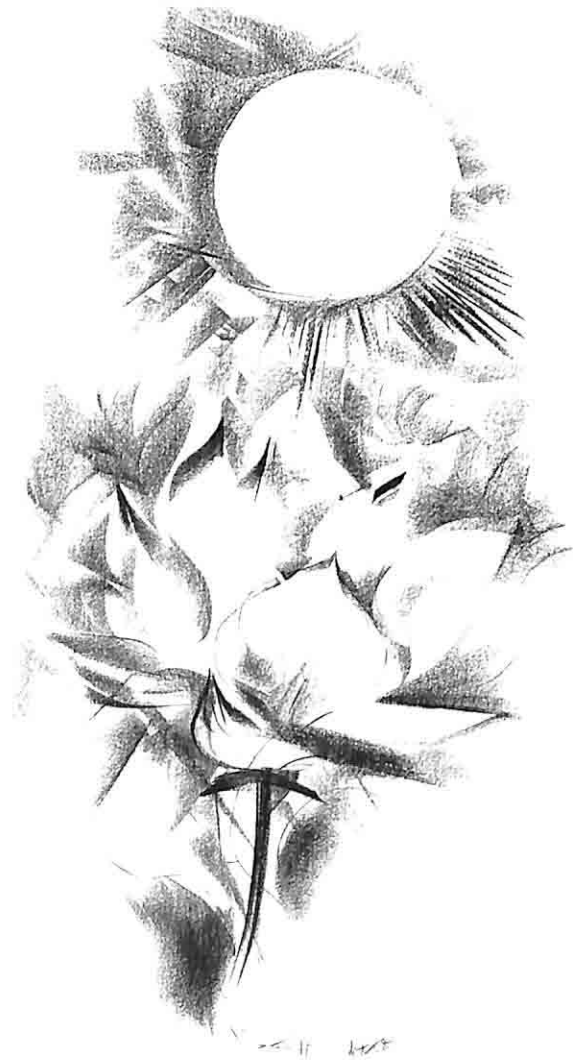
FOREWORD

Nothing is more satisfying than being able to create, because through selfless creation civili-
zation can progress and human mind can reach the beautiful state of serenity. After cre-
ation was brought about by the Universe and our Earth, many good and virtuous things
have emerged and participated in taking care of all lives, guiding all along the creative path.
Man, with creative thought active in his mind, should accomplish only virtuous and helpful
deeds. His eyes, brimmed with sympathy, shall radiate but love and his gracious smile
shall vanquish and turn war into communal peace for all mankind.

Pratuang Emjaroen

May 6, 2002

แด่เธอผู้เปรียบประดุจดอกบัวแห่งพุทธะ
For you, Buddha's blooming lotus



Rama IX Art Museum Foundation

จิตรกรรมสร้างสรรค์

Creative Painting

จะสร้างงานด้วยสีขาวดำ
สีขาวดำนั้นต้องทรงพลังมีชีวิต
จะสร้างงานด้วยสีหลากหลาย
สีเหล่านั้นต้องกระจ่างใสหมดจด
จะสร้างงานด้วยสีใดสีหนึ่ง
สีนั้นต้องเข้มข้นชัดเจน
สำหรับการสร้างสรรค์ที่แท้จริงนั้น
อยู่ที่ความพร้อมทั้งภายในและภายนอก

•
Creative Painting

Painting in black and white,

Be sure that both colours are full of life and creative force.

Painting with various colours,

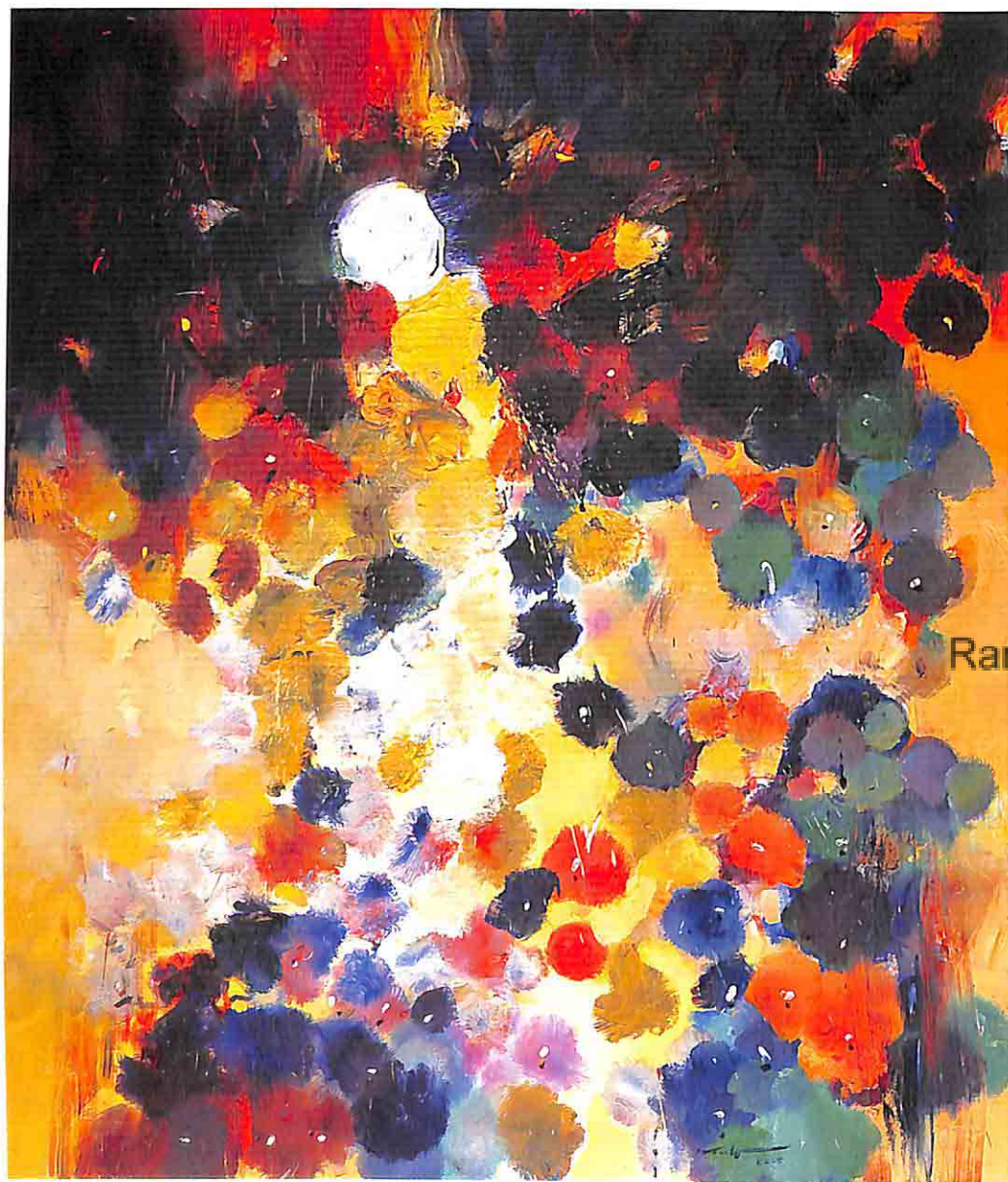
Be sure that every colour is pure and clear.

Painting with any colour,

That colour must be bright and intense.

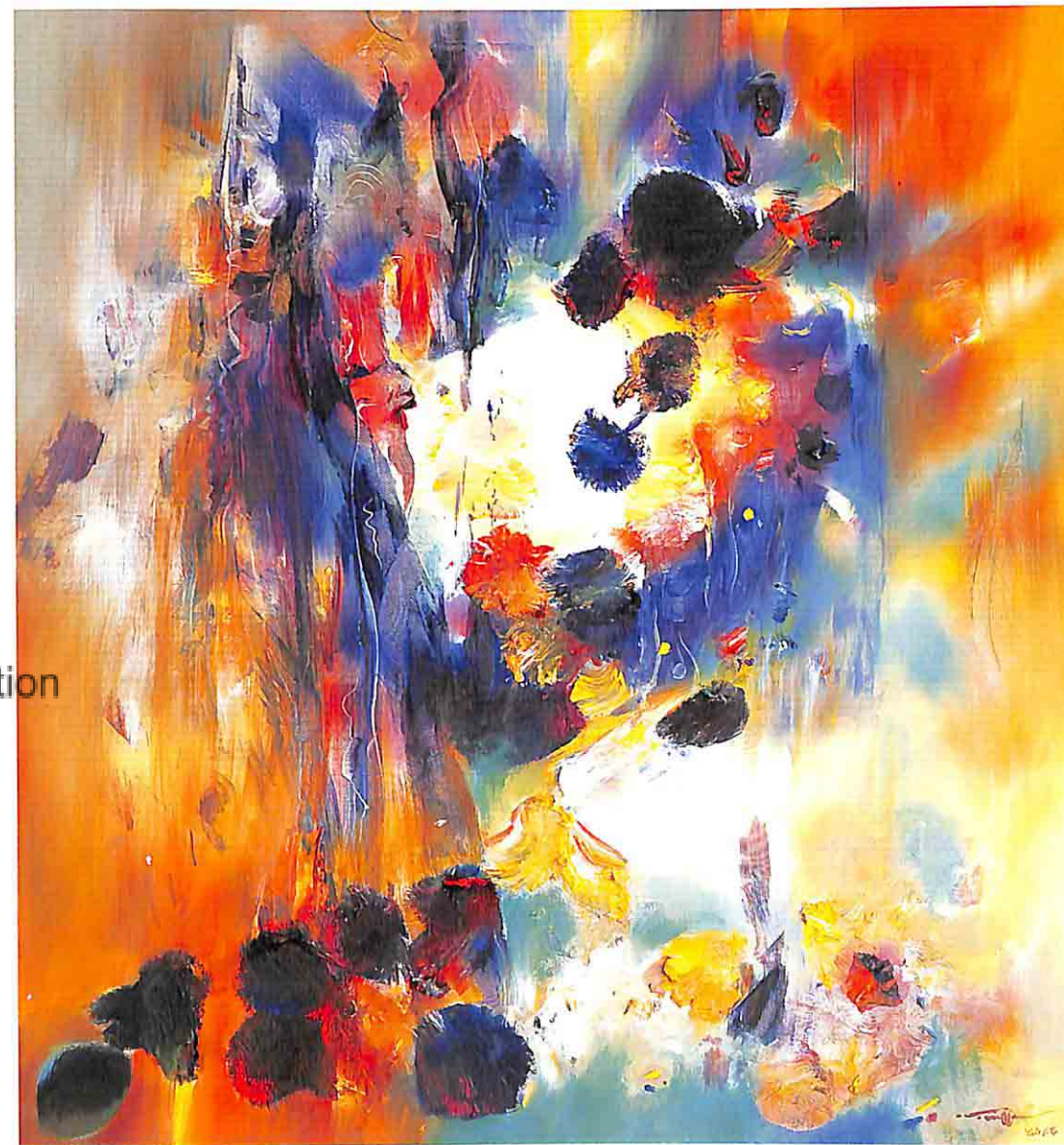
True creativity

Results from readiness in thought as well as action.



พลังสร้างสรรค์ 1 2545. สีน้ำมันบนผ้าใบ 175 x 150 ซม.
Creativity 1 2002 Oil on Canvas 175 x 150 cm

Rama IX Art Museum Foundation



พลังสร้างสรรค์ 2, 2545. สีน้ำมันบนผ้าใบ 130 x 120 ซม.
Creativity 2, 2002. Oil on Canvas 130 x 120 cm



พลังสร้างสรรค์ 3, 2545 สีนํ้ามันบนผ้าใบ, 130 x 120 ซม.
Creativity 3, 2002, Oil on Canvas, 130 x 120 cm

Rama IX Art Museum Foundation



พลังสร้างสรรค์ 4, 2545, สีนํ้ามันบนผ้าใบ, 130 x 120 ซม.
Creativity 4, 2002, Oil on Canvas, 130 x 120 cm



พลังสร้างสรรค์ 5. 2545 สีนํ้ามันบนผ้าใบ. 130 x 120 ซม.
Creativity 5. 2002 Oil on Canvas. 130 x 120 cm

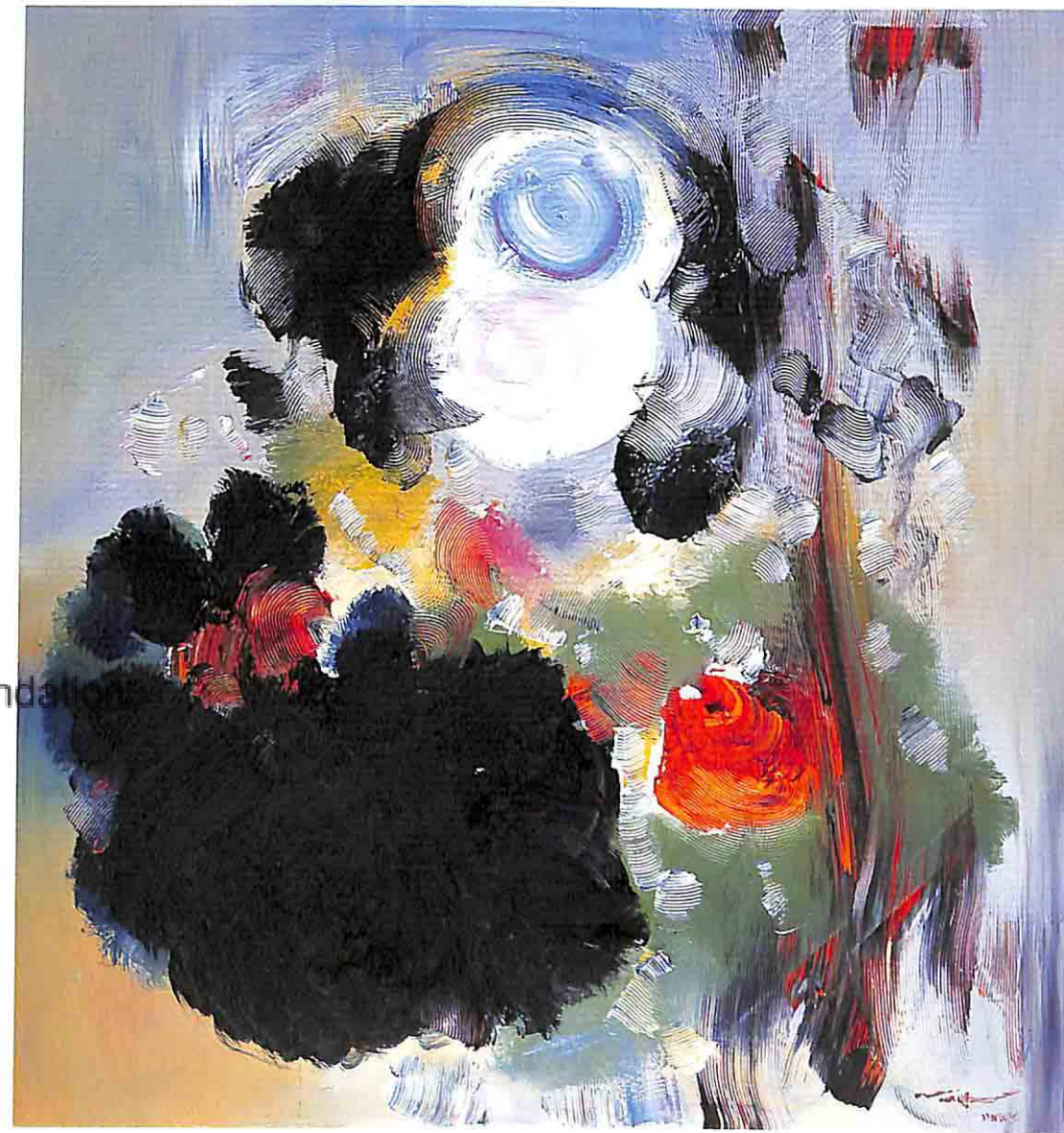
Rama IX Art Museum Foundation



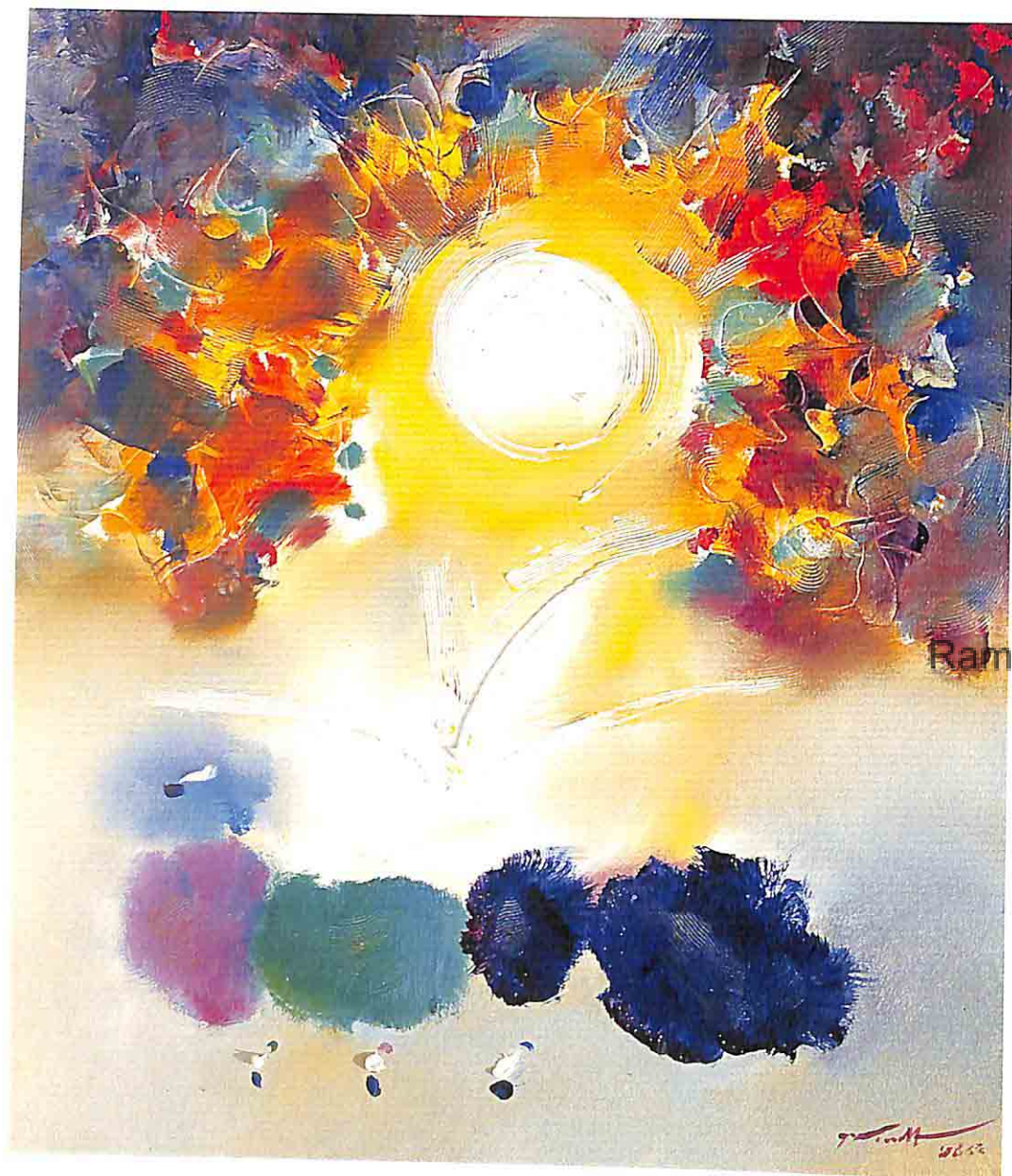
พลังสร้างสรรค์ 6. 2545. สีนํ้ามันบนผ้าใบ. 76 x 70 ซม.
Creativity 6. 2002. Oil on Canvas. 76 x 70 cm



พลังสร้างสรรค์ 7 2545 สีนํ้ามันบนผ้าใบ 76x70 ซม.
Creativity 7 2002 Oil on Canvas 76 x 70 cm



พลังสร้างสรรค์ 8, 2545. สีนํ้ามันบนผ้าใบ. 76 x 70 ซม.
Creativity 8, 2002. Oil on Canvas. 76 x 70 cm



พลังสร้างสรรค์ 9, 2545. สีนํ้ามันบนผ้าใบ. 76 x 66 ซม.
Creativity 9, 2002. Oil on Canvas, 76 x 66 cm

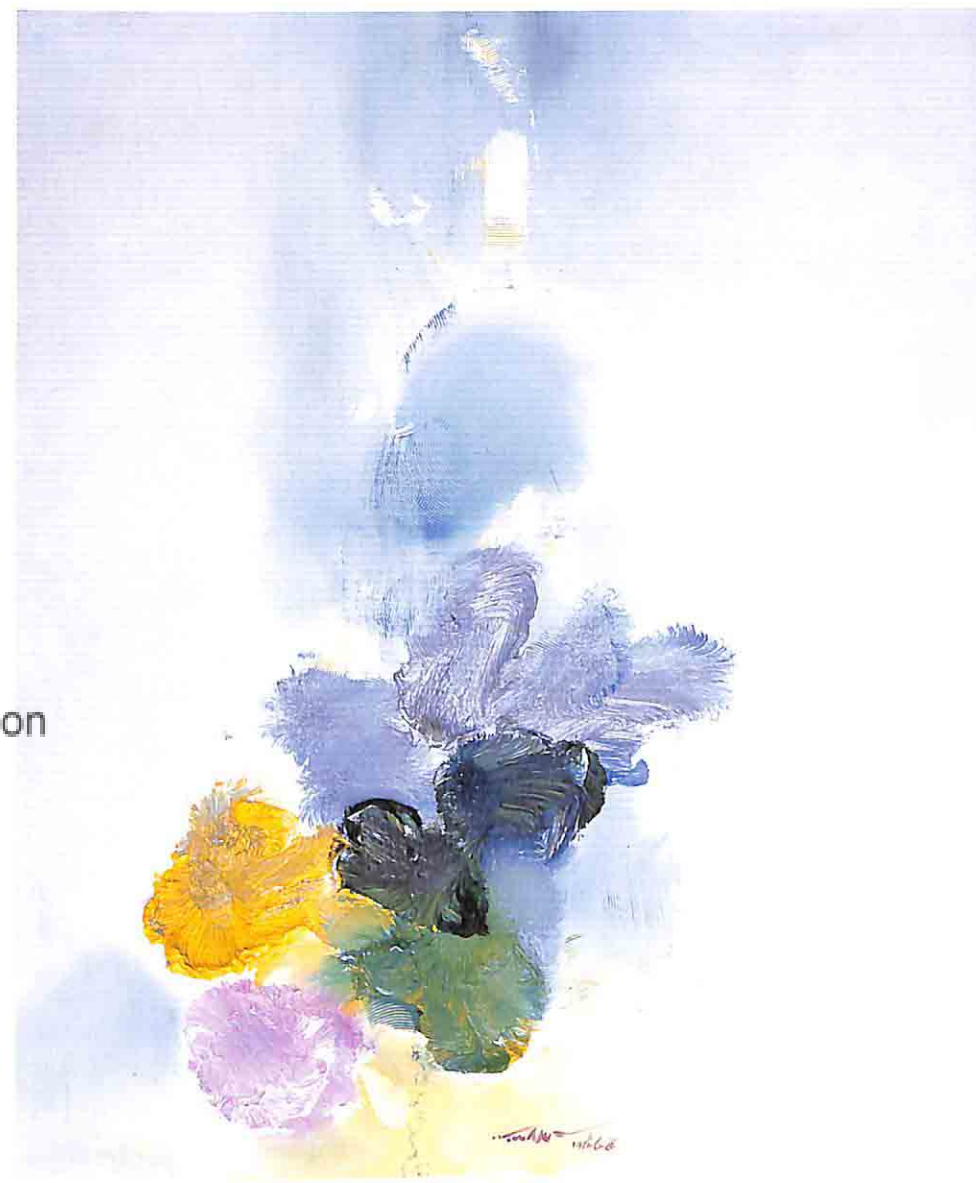


พลังสร้างสรรค์ 10, 2545. สีนํ้ามันบนผ้าใบ. 70 x 76 ซม.
Creativity 10, 2002. Oil on Canvas, 70 x 76 cm



แดด 1 2545 สีนํ้ามันบนผ้าใบ. 90 x 95 ซม.
Sunlight 1 2002 Oil on Canvas. 90 x 95 cm.

Rama IX Art Museum Foundation



แดด 2. 2545. สีนํ้ามันบนผ้าใบ. 90 x 76 ซม.
Sunlight 2. 2002. Oil on Canvas. 90 x 76 cm.